

**SENCOR®**

SES 4050SS



## **SK ■ Poloautomatické espresso**

### **ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE.**

- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov, osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Ak je prívodný kábel poškodený, jeho výmenu zverte odbornému servisnému stredisku, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie. Spotrebič s poškodeným prívodným káblom je zakázané používať.
- Tento spotrebič je určený iba na použitie v domácnosti. Nie je určený na použitie v priestoroch, ako sú:
  - kuchynské kúty pre personál v obchodoch, kanceláriách a ostatných pracoviskách;
  - hotelové alebo motelové izby a iné obytné priestory;
  - poľnohospodárske farmy;
  - podniky zaistujúce nocľah s raňajkami.
- Neponárajte spotrebič, prívodný kábel ani zástrčku prívodného kabla do vody ani inej tekutiny.



**VÝSTRAHA: Veko zásobníka na vodu sa nesmie počas používania otvárať.**

- Zabráňte kontaktu prívodného kabla a zástrčky s vodou alebo inou tekutinou.
- Používajte spotrebič podľa pokynov uvedených v návode na použitie. V opačnom prípade môže dojsť k vzniku poranenia, poškodeniu spotrebiča alebo vzniku nebezpečnej situácie.



**Upozornenie: Horúci povrch.**

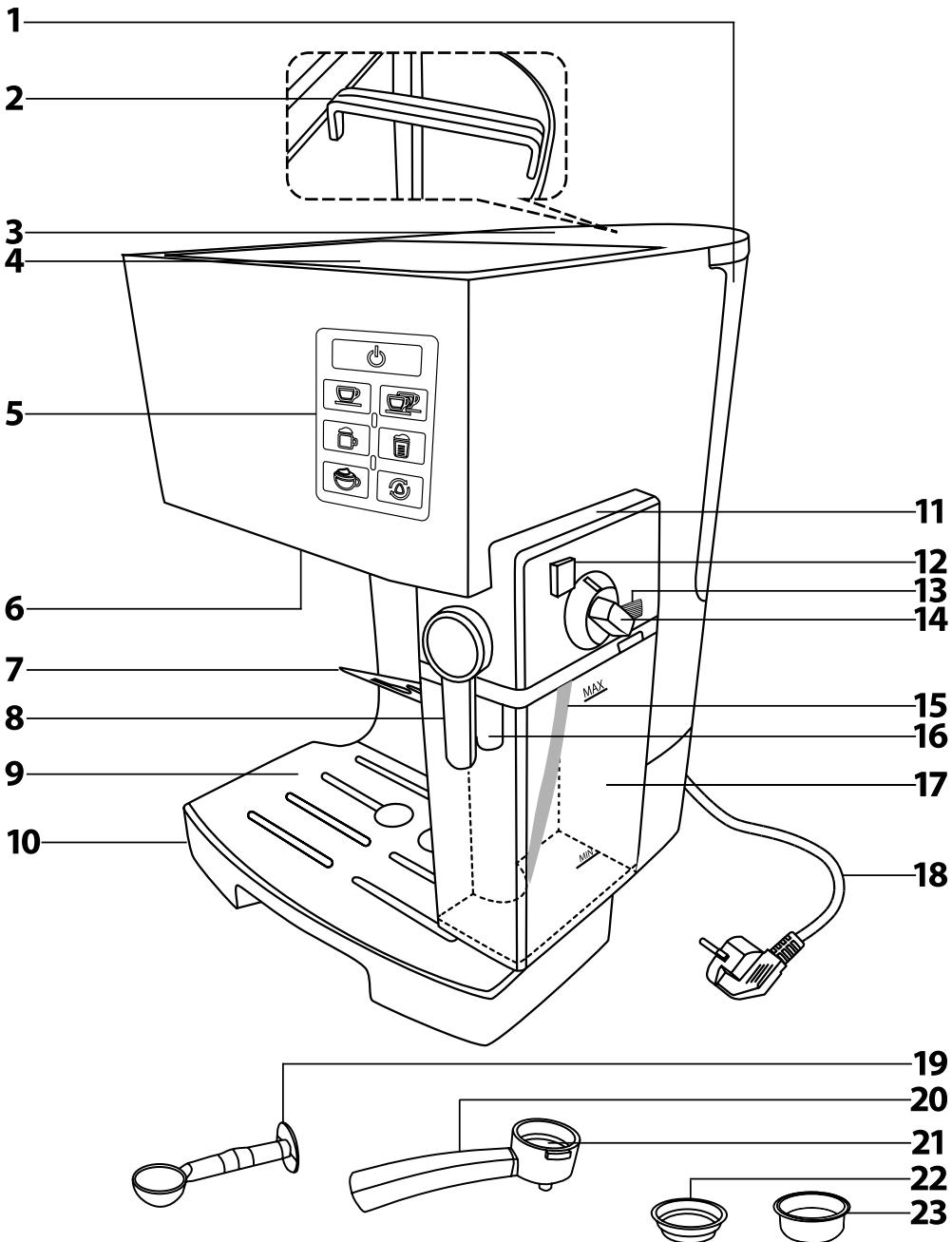
- Prístupné povrchy spotrebiča sa v priebehu používania a po ukončení používania zahrievajú z dôvodu zvyškového tepla. Nedotýkajte sa zohriatých povrchov.
- Pred pripojením spotrebiča k sietovej zásuvke sa uistite, že sa jeho nominálne napätie uvedené na typovom štítku zhoduje s elektrickým napäťom zásuvky.
- Spotrebič pripájajte iba k riadne uzemnenej zásuvke. Z bezpečnostných dôvodov neodporúčame používať rozvodku alebo predlžovací kábel.
- Spotrebič neumiestňujte na parapety okien, odkvapkávaciu dosku drezu alebo na nestabilné povrhy. Vždy ho umiestnite na stabilný, rovný a suchý povrch.
- Spotrebič neodkladajte na elektrický alebo plynový varič alebo do blízkosti otvoreného ohňa.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte v bezprostrednom okolí vane, sprchy alebo bazéna.
- Spotrebič používajte iba na účel, na ktorý je určený.
- Spotrebič používajte iba s originálnym príslušenstvom, ktoré sa s ním dodáva.
- Ak je spotrebič v prevádzke, musí sa ponechať voľný priestor aspoň 15 cm okolo spotrebiča a nad ním na zaistenie dostatočnej cirkulácie vzduchu.
- Hornú plochu spotrebiča používajte iba na ohrevanie šálok. Nepoužívajte ju na odkladanie predmetov.
- Zásobník na vodu plňte čistou studenou vodou. Nelejte doň teplú vodu alebo iné tekutiny ani doň nekladte žiadne predmety.
- Pred zapnutím spotrebiča sa uistite, že:
  - odkvapkávacia tŕcka s mriežkou je riadne nainštalovaná na svojom mieste;
  - zásobník je naplnený dostatočným množstvom vody a je riadne nainštalovaný na svojom mieste. Hladina vody nesmie presahovať rysku maxima.
- Skôr ako začnete kávu naparováť, uistite sa, či je páka riadne pripojená k naparovacej hlave. Počas procesu sparovania kávy vzniká v páke tlak, a preto s ňou nemanipulujte počas prevádzky. Inak by mohlo dôjsť k vzniku nebezpečnej situácie.



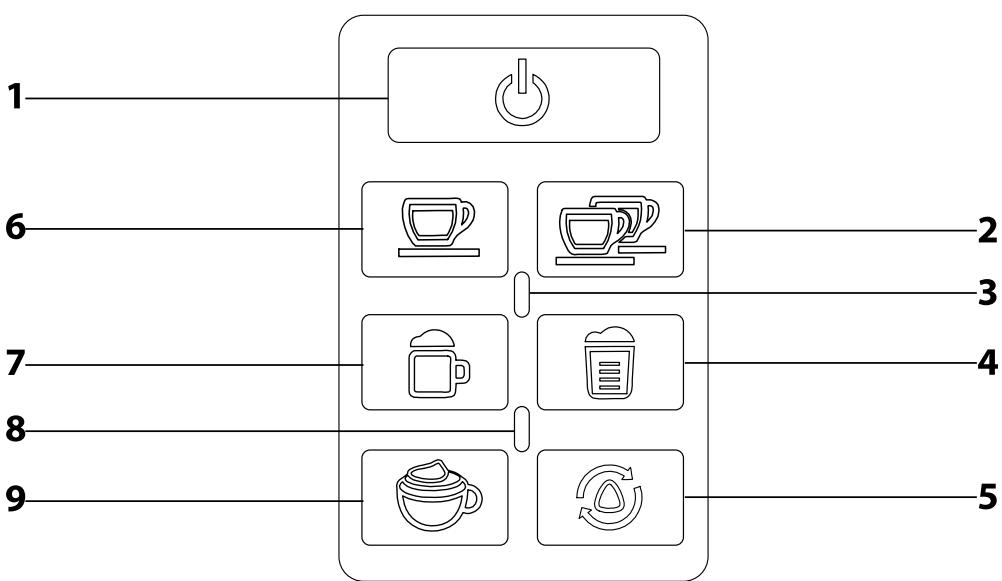
**Upozornenie: Nesprávne použitie môže viesť k zraneniu.**

- Počas prevádzky spotrebiča dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby ste sa neobarili vriacou vodou alebo parou.
- Pri používaní spotrebiča pravidelne kontrolujte stav vody v zásobníku. Ak hladina vody klesne pod rysku minima, doplňte ju. Pred doplnením vody spotrebič najsikôr vypnite a odpojte od sieťovej zásuvky.
- Spotrebič je vybavený vstavanou tepelnou poistkou, ktorá ho vypne, keď je čerpadlo v chode naprázdno, aby nedošlo k jeho poškodeniu. Ak takáto situácia nastane, odpojte sieťový kábel od zásuvky a spotrebič nechajte aspoň na 30 minút vychladnúť. Potom ho môžete znova používať.
- Spotrebič vždy vypnite a odpojte od sieťovej zásuvky, ak ho nebudete používať, ak ho nechávate bez dozoru, pred zostavením, rozoberaním, pred plnením zásobníka, pred premiestnením alebo čistením. Pred premiestnením a čistením nechajte spotrebič vychladnúť. Nepremiestňujte spotrebič so šálkou kávy umiestnenou na mriežke tάcky na odkvapkávanie alebo so šálkou umiestnenou na ploche určenej na ich zohrievanie.
- Spotrebič a jeho príslušenstvo udržujte v čistote. Čistenie a údržbu vykonávajte podľa inštrukcií uvedených v kapitole Čistenie a údržba. Spotrebič neumývajte pod tečúcou vodou ani ho neponárajte do vody alebo inej tekutiny.
- Dbajte na to, aby sa prívodný kábel nedostal do kontaktu s horúcim povrchom alebo aby ste nepoliali zástrčku prívodného kabla.
- Spotrebič odpájajte od sieťovej zásuvky ľahom za zástrčku, nie za prívodný kábel. Inak by mohlo dôjsť k poškodeniu prívodného kabla alebo zásuvky.
- Aby ste sa vyvarovali nebezpečenstva úrazu elektrickým prúdom, neopravujte spotrebič sami ani ho nijako neupravujte. Všetky opravy zverte autorizovanému servisnému stredisku. Zásahom do spotrebiča sa vystavujete riziku straty zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť.

A



B



# Poloautomatické espresso

## SK

### Návod na použitie

- Pred použitím tohto spotrebiča sa, prosím, oboznámte s návodom na jeho obsluhu, a to aj v prípade, že ste už obzožnáni s používaním spotrebičov podobného typu. Spotrebčí používajete iba tak, ako je popísané v tomto návode na použitie. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby.
- Minimálne počas trvania zákonného práva z chybnejho pheňia, prípadne záruky za akosť, odporúčame uschovať originalny prepravny kartón, balací materiál, pokladníčny doklad a potvrdenie o rozsahu zodpovednosti predávajúceho alebo záručný list. V prípade prepravy odporúčame zabalit spotrebčí opäť do originálnej škatule od výrobcu.

#### POPIS SPOTREBICA

A1	Vyberateľný zásobník na vodu s objemom 1,4 l	A12	Tlačidlo na vybranie zásobníka na mlieko
A2	Rukoväť zásobníka na vodu	A13	Otočný gombík nastavenia penenia mlieka
A3	Veko zásobníka na vodu	A14	Tlačidlo na uvoľnenie veka zásobníka na mlieko
A4	Plocha na nahrievanie šállok	A15	Hadička na mlieko
A5	Ovládaci panel	A16	Dýza na mlieko
A6	Hlava na sparenie	A17	Zásobník na mlieko
A7	Skllopna podložka	A18	Prívodný kábel
A8	Páka dýzy na mlieko	A19	Odmerka na kávu s piestom
A9	Vyberateľná mriežka odkvapkávacej misky	A20	Páka s výpustom kávy
A10	Vyberateľná odkvapkávacia miska	A21	Priestor na vloženie filtra
A11	Veko zásobníka na mlieko s ovládacomí prvkom	A22	Antikorový filter na prípravu 1 šálky
		A23	Antikorový filter na prípravu 2 šállok

#### POPIS OVLÁDACIEHO PANELA

B1	Tlačidlo zapnutia/vypnutia	B6	Tlačidlo na prípravu 1 šálky
B2	Tlačidlo na prípravu 2 šállok	B7	Tlačidlo na prípravu kapučína
B3	Cervená svetelná kontrolka	B8	Zlatá svetelná kontrolka
B4	Tlačidlo na prípravu latte macchiato	B9	Tlačidlo na penenie mlieka
B5	Tlačidlo automatického čistenia		

#### PRED PRÝMÝM POUŽITÍM

- Pred prýmým použitím vyberte spotrebčí a jeho príslušenstvo z obalového materiálu a odstráňte z neho všetky propagáne štítky či etikety. Skontrolujte, že spotrebčí ani žiadna jeho súčasť nie sú poškodené.
- Spotrebčí položte na rovný, suchý a čistý povrch. Vonkajší povrch spotrebčí utrite miernie navlhčenou hubkou a potom utrite dosušou.
- Zo spotrebčí vyberte zásobník na vodu **A1** a zásobník na mlieko **A17** a vypláchnite ich čistou vodou s prídavkom malého množstva neutrálneho kuchynského saponátu. Potom ich dokladne vypláchnite čistou vodou, osušte a vložte späť na svoje miesta. Veko zásobníka na mlieko **A11** utrite čistou mäkkou hubkou miernie navlhčenou v tepelj vode.
- Vyberateľná odkvapkávacia miska **A10** a mriežku **A9** vyberte, utrite navlhčenou hubkou, osušte a vložte späť do spodnej časti spotrebčí.
- Páku **A20**, odmerku na kávu **A19** a antikorové filtre **A22** a **A23** umyte pod čistou tečúcou vodou s prídavkom kuchynského saponátu. Potom ho opláchnite čistou vodou a vysušte.
- Skôr ako prípravite prvu šálku kávy, spusťte spotrebčí zhruba na 60 sekúnd naprázdno, t. j. so zásobníkom **A1** naplneným vodom, ale bez kávy natáčanej vo filteri. Tým dojde k prečisteniu vnútorných komponentov a hlavu na sparenie **A6**. Pod páku **A20** musí byť umiestnená dostačne veľka nádoba, do ktorej bude vytiekat horúca voda. Pokyny na spustenie spotrebčí sú uvedené v kapitole Použitie spotrebčí.



#### Poznámka:

Pri prvom použití môžete zaznamenať jemný dym. Ide o normálny jav.

#### POUŽITIE SPOTREBICA

##### Vloženie odkvapkávacej misky

- Odkvapkávacia miska **A10** s mriežkou **A9** zachytáva kvapky pripravenej kávy pri vybrati páky, horúcu vodu vypustené z bojlera po penení mlieka, aby nedošlo k spáleniu kávy, a prípadne rozliate mlieko počas penenia. Ulište sa preto, že sú obe časti správne instalované a vložené v spotrebčí. Odkvapkávaciu misku **A10** a mriežku **A9** vkladajte alebo vyberajte iba vtedy, ak nie je zásobník na mlieko **A11** inštalovaný.
- Odporúčame po každom použití spotrebčí vyprázdníť a umyť odkvapkávaciu misku **A10**. Pri umývaní postupujte podľa pokynov v kapitole „Čistenie a údržba“.



#### Poznámka:

Ide o plávok. Hned ak ho hladina tekutiny v odkvapkávacej miske **A10** vytlačí nahor medzi otvory, je potrebné odkvapkávaciu misku **A10** vyprázdníť.

##### Naplnenie zásobníka na vodu

- Otvorte veko zásobníka na vodu **A3**. Uchopte zásobník za rukoväť **A2** a vyberte ho smerom nahor. Napíňte ho studenou pitvou vodu až k ryske maxima, vložte ho späť a sklopte rukoväť **A2** do zásobníka. Potom zatvorite veko zásobníka na vodu **A3**. Zásobník musí byť riadne usadený na svojom mieste, aby sa z neho mohla prečerpávať voda do bojlera.



#### Poznámka:

Voda, ktorú dopĺňate do zásobníka, by mala mať ideálne ibzovú teplotu (około 25 °C). Príliš studená voda môže negatívne ovplyvniť výslednú chut kávového nápoja.

Zvyšnú vodu nenechávajte v zásobníku dlhšie než jeden deň. Na prípravu kvalitnej čerstvej kávy je potrebné použiť vždy čerstvú vodu. Inak môže byť negatívne ovplyvnená chut výsledného kávového nápoja.



#### Upozornenie:

Maximálna kapacita zásobníka je 1,4 l vody. Neprepŕahajte ho. Nikdy neplnite zásobník teplo, zohriatou vodou alebo perlivou vodou alebo inými tekutinami, ako je napr. mlieko. Zásobník neplnite, keď je vložený v spotrebčí. Hrozí poliatie spotrebčí alebo prepínenie zásobníka.

#### Naplnenie zásobníka na mlieko

- Aby ste mohli zásobník na mlieko **A17** vybrať, stlačte a podržte tlačidlo na vybratie **A12** a tahnem smerom od spotrebčí vyberte zásobník na mlieko **A17**.
- Aby ste mohli otvoriť a odstrániť veko **A11**, stlačte a podržte tlačidlo na uvoľnenie veka **A14** a odklopzte veko **A11** zo zásobníka na mlieko **A17**.
- Do zásobníka na mlieko **A17** naložte čerstvě studené mlieko najviac po rysku MAX. Vždy dodržujte rysky maximálneho a minimálneho množstva.
- Veko **A11** je možné nasadiť len jedným spôsobom. Stranu veka **A11** s dýzou na mlieko **A16** nasadte na stranu zásobníka **A12** s výrezom na dýzu **A16** a veko priklopke. Správne nasadenie veka je signalizované cvaknutím. Skontrolujte, že sa veko **A11** nehýbe ani nepresahuje cez okraj zásobníka **A17**.
- Zásobník na mlieko **A17** s nasadeným vekom **A11** vložte zboču do spotrebčí, až budete počuť cvaknutie. Uistite sa, že je zásobník na mlieko **A17** s vekom **A11** správne vložený a nijak sa nehybe.



#### Poznámka:

Ak ste nespotrebovali všetko mlieko, treba ho prelať zo zásobníka **A17** do vhodnej nádoby a uložiť do chladničky. Zásobník na mlieko **A17** potom riadne vycistite podľa pokynov v kapitole „Čistenie a údržba“.

#### Vloženie a vybratie filtra

- Do priestoru na vloženie filtra **A21** vložte vybraný antikorový filter a pevné zatačte.
- Na vybratie filtra z páky použite nechť alebo tenký predmet (napr. jedálenský nož), ktorý vložte medzi okraj filtra a okraj páky.

#### Naplnenie filtra kávou

- Páku **A20** položte na rovný povrch a do filtra nasypote zodpovedajúce množstvo mletej kávy. Filter na jednu šálku kávy **A12** sa plní jednou zarovnanou odmerkou **A19** mletej kávy. Filter na dve šálky kávy **A13** sa plní dvojnásobným množstvom kávy. Jedna zarovnaná odmerka **A19** zodpovedá asi 7 g mletej kávy. Kávu vo filtrovnom rovnomere rozprestrite a stlačte plochým koncom odmerky **A19**.
- Okraje filtrov **A22** alebo **A23** riadne očistite od zvyškov mletej kávy.



#### Poznámka:

Používajte iba mletú kávu určenú na použitie v spotrebčoch na prípravu espresso. Nepoužívajte mletú kávu určenú na použitie vo French presse, prekvapkávači a pod.

#### Vloženie a vybratie páky

- Páku **A20** vložte pod sparovaciu hlavu **A6** tak, aby rukoväť smerovala doľava a bola zarovnaná s ikonou na sparovacej hlave **A6**. Na pripevnenie páky **A20** k sparovacej hlave **A6** otočte rukoväť doprava do polohy označenej symbolom .
- Aby ste páku **A20** vybrali zo sparovacej hlave **A6**, otočte rukoväť smerom doľava až k symbolu . Vytiahnite ju z hly na sparenie **A6** a preneste nad odpadkový kôš. Páku **A20** otočte tak, aby filter s pouzkou kávou smeroval nadol. Na odstránenie kávovej usadeniny použite kávovú lyžáku. Vyhnete sa kontaktu s povrchom filtra alebo páky, pretože môže byť stále zahrňať. Skôr ako vytiahnete filter z páky, ochladte ho pod studenou tečúcou vodou. Filter a páku opláchnite pod čistou tečúcou vodou a riadne osušte.

#### Nahriatie šállok

- Hned ako zapnete spotrebčí tlačidlom **B1**, automaticky sa spustí ohrev plochy na nahrievanie šállok **A4**. Na plochu **A4** položte prázdne šálky dnom nahor a nechajte ich nahriat.

#### Zapnutie a vypnutie spotrebčí

- Spotrebčí zapnete stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia **B1**. Ovládaci panel **A5** sa rozblíka, zatiaľ čo sa spotrebčí zahrieva na pravidelnú teplotu. Opäťovné stlačenie tlačidla **B1** spotrebčí vypnete.
- Ak ste zapísali spotrebčí príkyrkou, položte pod sparovaciu hlavu **A6** mišku a stlačte ľubovoľné tlačidlo okrem tlačidla **B1**. Zapne sa čerpadlo, ktoré do bojlera načerpá vodu zo zásobníka **A1**. Trocha vody môže vyliečiť sparovaciu hlavu. Ide o normálny jav. Hned ako ovládaci panel **A5** prestane blíkať, je spotrebčí prípravený na použitie.



#### Poznámka:

Spotrebčí sa automaticky vypne po 30 minútach nečinnosti alebo nepretržitého použitia dýzy na mlieko, alebo ak je čerpadlo nepretržite v chode 3 minuty v režime prípravy kávy.

#### PRÍPRAVA KÁVY

- Spotrebčí je dodávaný s 2 antikorovými filtermi: filter na prípravu 1 šálky kávy **A22** a filter na prípravu 2 šállok kávy **A23**.
- Antikorový filter na prípravu 1 šálky **A22** je vhodný na prípravu 1 espresso, bežného kapučína alebo latte macchiato.
- Antikorový filter na prípravu 2 šállok **A23** je vhodný na prípravu dvojtýho espresso, 2 espress, silného kapučína alebo latte macchiato.

## A. Príprava espresso

- Napľňte zásobník A1 čistou a studenou vodou.
- Zapojte zástrčku prívodného kábla do sieťovej zásuvky a sllačením tlačidla zapnutia/vypnutia B1 zapnite spotrebča. Ovládaci panel A5 sa rozblíka a spotrebča sa začne ohreváva na prevádzkovú teplotu.
- Zatiaľ čo sa spotrebča zahrieva, vložte do páky A20 antikorový filter A22 alebo A23. Filter naplnite dosťatočným množstvom čerstvej mletej kávy.
- Hned ako je spotrebča zahriaty (ovládaci panel A5 prestane blíkať), vložte páku A20 do sparovacej hlavy A6.
- V závislosti od vloženého filtra v páke položte na mriežku A9 pod otvory v páke jeden alebo dve šálky.
- Sllačte tlačidlo na prípravu 1 šálky B6 (v páke je filter pre 1 šálku A22) alebo tlačidlo na prípravu 2 šálok B2 (v páke je filter pre 2 šálky A23).
- Zaznie zvukové upozornenie, sllačené tlačidlo sa rozblíka a spustí sa proces výdaja kávy. Hned ako do šálky/šálk nateče naprogramované množstvo kávy, výdaj kávy sa automaticky zastavi, zaznie zvukové upozornenie a sllačené tlačidlo prestane blíkať.
- Výberete páku A20 zo sparovacej hlavy A6 a odstráňte z filtra kávovú usadeninu. Umyte filter a páku, opakujte pod studenou vodou a osušte.

### Poznámka:

Počas výdaja kávy budete počuť zvuk čerpadla. Ide o normálny jav.  
Aby ste mohli pohodlne používať aj malé šálky na prípravu espresso, je spotrebča vybavený sklopou podložkou A7. Podložku A7 vyklopte a položte na ňu šálku.

## Programovanie objemu kávy

- Výkonajte kroky 1 – 5 z kapitoly „**A. Príprava espresso**“.
- Sllačte a podržte bud tlačidlo na prípravu 1 šálky B6 (v páke je filter pre 1 šálku A22), alebo tlačidlo na prípravu 2 šálok B2 (v páke je filter pre 2 šálky A23), až budete počuť dve po sebe idúce zvukové upozornenia.
- Držte tlačidlo sllačené, spusti sa výdaj kávy. Hned ako do šálky/šálk nateče požadované množstvo kávy, uvoľnite sllačené tlačidlo. Zaznie trikrát zvukové upozornenie. Nový objem kávy sa uloží v pamäti spotrebča.

## B. Príprava kapučína / latté macchiato

- Napľňte zásobník A1 čistou a studenou vodou.
- Napľňte zásobník A17 čerstvým a studeným mliekom.
- Zapojte zástrčku prívodného kábla do sieťovej zásuvky a sllačením tlačidla zapnutia/vypnutia B1 zapnite spotrebča. Ovládaci panel A5 sa rozblíka a spotrebča sa začne ohreváva na prevádzkovú teplotu.
- Zatiaľ čo sa spotrebča zahrieva, vložte do páky A20 antikorový filter A22 alebo A23. Filter naplnite dosťatočným množstvom čerstvej mletej kávy.
- Hned ako je spotrebča zahriaty (ovládaci panel A5 prestane blíkať), vložte páku A20 do sparovacej hlavy A6.
- Otočte páku dýzu na mlieko A8 dolava, aby ste vyklipli dýzu na mlieko A16.
- Pomocou otocného gombika A13 upravte nastavenie penenia mlieka.
- Na mriežku A9 položte šálku tak, aby bola umiestnená tak pod otvormi v páke A20, ako aj pod dýzou na mlieko A16.
- Sllačte tlačidlo na prípravu kapučína B7 alebo tlačidlo na prípravu latté macchiato B4.
- Zaznie zvukové upozornenie, sllačené tlačidlo sa rozblíka a spustí sa proces penenia a výdaju mlieka. Hned ako do šálky nateče potrebné množstvo ohriateho mlieka, automaticky sa spusti výdaj kávy.
- Hned ako do šálky nateče naprogramované množstvo mlieka a kávy, výdaj sa automaticky zastavi, zaznie zvukové upozornenie a sllačené tlačidlo prestane blíkať.
- Výberete páku A20 zo sparovacej hlavy A6 a odstráňte z filtra kávovú usadeninu. Umyte filter a páku, opakujte pod studenou vodou a osušte.

## Programovanie objemu kávy a mlieka

Programovanie objemu kávy a mlieka je nutné vynovať vo 2 krokoch. Najprv treba programovať objem mlieka a potom objem kávy. Výkonajte kroky 1 – 8 z kapitoly „**B. Príprava kapučína / latté macchiato**“.

### 1. krok: Programovanie objemu mlieka

- Postupujte podľa inštrukcií v kapitole „**Programovanie objemu mlieka**“.

### 2. krok: Programovanie objemu kávy

- Hned ako do šálky nateče potrebné množstvo mlieka, sllačte a podržte tlačidlo na prípravu kapučína B7 alebo tlačidlo na prípravu latté macchiato B4, až budete počuť dve po sebe idúce zvukové upozornenia.
- Držte tlačidlo sllačené, spusti sa výdaj kávy. Hned ako do šálky nateče požadované množstvo kávy, uvoľnite sllačené tlačidlo. Zaznie trikrát zvukové upozornenie. Nový objem kávy sa uloží v pamäti spotrebča.

## Penenie mlieka

- Napľňte zásobník A1 čistou a studenou vodou.
- Napľňte zásobník A17 čerstvým a studeným mliekom.
- Zapojte zástrčku prívodného kábla do sieťovej zásuvky a sllačením tlačidla zapnutia/vypnutia B1 zapnite spotrebča. Ovládaci panel A5 sa rozblíka a spotrebča sa začne ohreváva na prevádzkovú teplotu.
- Otočte páku dýzu na mlieko A8 dolava, aby ste vyklipli dýzu na mlieko A16.
- Pomocou otocného gombika A13 upravte nastavenie penenia mlieka.
- Pod dýzu A16 vložte šálku.
- Hned ako je spotrebča zahriaty (ovládaci panel A5 prestane blíkať), sllačte tlačidlo na penenie mlieka B9. Zaznie zvukové upozornenie, sllačené tlačidlo sa rozblíka a dôjde k peneniu mlieka a do šálky bude vytiekat prednastavené množstvo napeneného mlieka.
- Hned ako je proces penenia ukončený, výdaj sa automaticky zastavi, zaznie zvukové upozornenie a sllačené tlačidlo prestane blíkať.

## Programovanie objemu mlieka

- Výkonajte kroky 1 – 6 z kapitoly „**Penenie mlieka**“.
- Sllačte a podržte tlačidlo na penenie mlieka B9, až budete počuť dve po sebe idúce zvukové upozornenia.
- Držte tlačidlo sllačené, spusti sa výdaj horúceho mlieka a mliečnej peny. Hned ako do šálky nateče požadované množstvo horúceho mlieka a mliečnej peny, uvoľnite sllačené tlačidlo. Zaznie zvukové upozornenie. Nový objem mlieka sa uloží v pamäti spotrebča.

## Nastavenie penenia mlieka

- Mocoomo otočnou gombikom A13 budete môcť upraviť pomer medzi množstvom horúceho mlieka a mliečnej peny.
- Ak si želáte viac mliečnej peny, otočte gombikom A13 smerom doprava.
- Ak si želáte viac horúceho mlieka, otočte gombikom A13 smerom dolava.



### Poznámka:

Aby ste dosiahli optimálne výsledky, odporúčame používať čerstvú tučnú alebo polotučnú mlieku, ktorá je riadne vychladená.



### Poznámka:

Ak potrebujete okamžite zastaviť výdaj kávy alebo mlieka, sllačte tlačidlo, ktorým ste spustili výdaj kávy alebo mlieka.

## OBNOVA TOVÁRENSKÉHO NASTAVENIA

Ak potrebujete obnoviť hodnoty nastavené z výrobky, postupujte nasledovne:

- Výpnite spotrebča sllačením tlačidla B1.
- Sllačte a podržte súčasne tlačidla B2 a B6.
- Zatiaľ čo držite tieto tlačidlá sllačené, sllačte zvonu tlačidlo B1, ovládaci panel A5 sa 5-krát rozblíka a 5x zaznie zvukové upozornenie.
- Uvoľnite sllačené tlačidlo. Došlo k obnovi továrenského nastavenia.



### Poznámka:

Obnova továrenského nastavenia vyžaduje všetky vami vykonané nastavenia a obnovi ich pôvodné hodnoty z výrobky.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením spotrebča vypnite sllačením tlačidla B1, odpojte ho od sieťovej zásuvky a nechajte vychladnúť.
- Na čistenie akýchkoľvek časti spotrebča nepoužívajte čistiace prostriedky s abrazívym účinkom, riedidľa a pod., ktoré by mohli poškodiť povrch spotrebča. Žiadna súčasť tohto spotrebča nie je vhodná na umývanie v umývačke riadu.

## Čistenie filtrov, páky a sparovacej hlavy

- Páku A20 uvoľnite otočením rukováti smerom dolava. Vyhliadnite ju z hľadiska A6 a preneste nad odpadkový kôš. Páku A20 otočte tak, aby filter s použitou kávou smeroval nadol. Na odstránenie kávovej usadeniny použite kávovú lyžičku. Vyhnete sa kontaktu s povrchom filtra alebo páky, pretože môže byt stále zahriaty. Skôr ako vytiahnete filter z páky, ochladte ho pod studenou tečúcou vodou. Filter a páku opakujte pod čistou tečúcou vodou a riadne osušte.
- Ak ste použili príliš jemné mletú kávu, možno by sa upchať otvory vo filteri. Na ich vycistenie použite tenkú ihlu.
- Z sparovacej hlavy odstráňte zvyšky mletej kávy navlhčenou handričkou.



### Poznámka:

Zásobník na mlieko A17, filter A22 a A23 aj páku A20 treba umýť po každom použití. Ak sa príliš znečisťuje, umyte ich v tepelj vode s troškou neutrálneho kuchynského prostriedku a pomocou mäkkého hubky. Potom dokladne opakujte a nechajte vyschnúť.

Aby ste odstránili zvyšky mlieka z hadičky A15 v zásobníku na mlieko A17, prepláchnite hubicu čistou, teplou vodou. Je dôležité hadičku na mlieko A15 čistíť po každom použití.



### Upozornenie:

Sparovacia hlava zostava zahriata aj po ukončení používania v dôsledku zvýškového tepla. Pred čistením ju nechajte vychladnúť.

## Čistenie odkvapkávacích misiek a mriežky

- Odkvapkávaciu misku A10 a mriežku A9 treba vyprážniť a umýť po každom použití spotrebča.
- Z misky A10 najskôr odstráňte mriežku A9 a potom z nej odstráňte vodu. Misku A10 a mriežku A9 umyte v tepelj vode s pridávkou neutrálneho kuchynského saponátu. Obe časti potom opakujte pod tečúcou vodou, osušte a vráťte na svoje miesto.



### Upozornenie:

Voda v odkvapkávací miske A10 môže byt horúca. Dbaťte na zvýšenú opatrnosť pri odstraňovaní vody z misky, aby ste sa neoparili.

## Cistenie zásobníka na vodu

- Vodu zo zásobníka A1 vylejte a vypláchnite ho pod studenou tečúcou vodou. Ak je zásobník A1 znečisťený, umyte ho v tepelj vode s pridávkou neutrálneho kuchynského saponátu. Opláchnite pod tečúcou vodou, osušte a vráťte späť na svoje miesto.

## Čistenie vonkajšieho plášťa

- Vonkajší povrch spotrebiča utrie mierne navlhčenou hubkou a osušte.

## Automatické čistenie

### A. Rýchle čistenie zásobníka na mlieko a systému penenia mlieka

Po každom použití je dôležité vykonávať rýchle čistenie zásobníka na mlieko **A17** a systému penenia mlieka, aby ste odstránili zvyšky mlieka a zabránili tvorbe baktérií, plesní a neprijemného zápachu. Uistite sa, že je spotrebič vypnutý, a postupujte nasledovne:

- Do zásobníka na mlieko nalejte vodu až po rysku maxima.
- Otočte pákou dýzy na mlieko **A16** dolava, aby ste vyklipli dýzu na mlieko **A16**.
- Stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia **B1** zapnite spotrebič. Spusťte sa proces nahriatia spotrebiča. V tomto čase bude ovládaci panel blikat.
- Pod dýzu na mlieko **A16** vložte doštatočne veľky hrnček alebo misku.
- Hned ako je spotrebič zahriatý (ovládaci panel **A5** prestane blikat), stlačte krátko tlačidlo automatického čistenia **B5**. Zaznie zvukové upozornenie a tlačidlo **B5** sa rozblízka.
- Nechajte spotrebič dokončiť program a po dokončení programu vylejte obsah šálky alebo misky. Ak je to nutné, celý proces opakujte.

### B. Dôkladné čistenie páky a systému penenia mlieka

Počas tohto procesu čistenia dochádza k čisteniu systému penenia mlieka aj páky **A20**, príp. filtra **A22** alebo **A23**, ak sú vložené. Vďaka procesu dôkladného čistenia odstrániť aj zvyšky kávy a kávových olejov. Uistite sa, že je spotrebič vypnutý, a postupujte nasledovne:

- Do zásobníka na vodu nalejte čistú studenú vodu až po rysku maxima.
- Do zásobníka na mlieko nalejte vodu až po rysku maxima.
- Otočte pákou dýzy na mlieko **A8** dolava, aby ste vyklipli dýzu na mlieko **A16**.
- Stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia **B1** zapnite spotrebič. Spusťte sa proces nahriatia spotrebiča. V tomto čase bude ovládaci panel blikat.
- Do spárovacej hlavy **A6** vložte páku **A20** s prázdnym antikoróvnym filtrom **A22** alebo **A23**.
- Pod vývod kávy a dýzy na mlieko vložte doštatočne veľky hrnček alebo misku.
- Hned ako je spotrebič zahriatý (ovládaci panel **A5** prestane blikat), stlačte a podržte tlačidlo automatického čistenia **B5** na as 5 sekúnd. Zaznie zvukové upozornenie a tlačidlo **B5** sa rozblízka.
- Nechajte spotrebič dokončiť program a po dokončení programu vylejte obsah šálky alebo misky. Ak je to nutné, celý proces opakujte.



#### Poznámka:

Ak potrebujete proces samočistenia zrušiť, stlačte tlačidlo **B5**. Spotrebič sa prepne do pohotovostného režimu.

## Odstránenie vápenatých usadenín

- Spotrebič je nutné pravidelne čistiť od vápenatých usadenín. Vápenaté usadeniny môžu negatívne ovplyvniť kvalitu uvarenej kávy a životnosť spotrebiča.
- Spotrebič dokáže sam rozozaňať, kedy treba odstrániť nahromadené vápenaté usadeniny, a v takom prípade sa rozsvieti žltá svetelná kontrolka **B7**. Žltá svetelná kontrolka **B7** zostane rozsvietená, pokým nevykonáte proces odstránenia vápenatých usadenín.
- Na odstránenie vápenatých usadenín použite roztok 8% bieleho octu a vody (odporúčané riešenie 1:2). Miesto roztoku vody a octu môžete použiť vodu s prídavkom kyseliny citrónovej alebo prípravku na odvápnenie určeného pre príroste typu espresso. Odporúčené dávkovanie kyseliny citrónovej sú 2 kávové žlžky na 0,5 l vody. Prostredok na odvápnenie dávkujte podľa pokynov výrobcu.
- Aby ste dokladne odstránili vápenaté usadeniny, postupujte podľa krokov v kapitole „Dôkladné čistenie páky a systému penenia mlieka“, len do zásobníka na vodu **A1** a mlieko **A17** nalejte vami prípravený roztok.
- Ak je to nutné, opakujte kroky 2.- až 3.-krát.
- Nakoniec prepláchnite spotrebič aspon 2-krát pomocou čistej a studenej vody – postupujte rovnako ako v kapitole „Dôkladné čistenie páky a systému penenia mlieka“.

## Uloženie

- Ak nebude spotrebič dlhšie používať, odpojte zástrčku od sieťovej zásuvky, nechajte spotrebič vychladnúť a vycistite ho podľa pokynov v kapitole „Čistenie a údržba“.
- Pred uložením sa uistite, že sú všetky súčasti až v súčestnosti riadne čisté a suché.
- Uložte spotrebič na suché, čisté a dobre vetrané miesto, kde nebude vystavený extrémnym teplotám a kde bude mimo dosahu detí alebo zvierat.

## RIEŠENIE PROBLÉMOV

- Ak spotrebič nefunguje, ako je opísané v návode na použitie, skontrolujte nižšie uvedený zozanom najbežnejších problémov, aby ste mohli problem odstrániť. Ak vás problém nie je nižšie uvedený alebo ak problém pretrváva, vypnite spotrebič, vytiahnite zástrčku prívodného kábla zo sieťovej zásuvky a obráťte sa na autorizované servisné stredisko. V žiadnom prípade sa nepokúsajte spotrebič opraviť sami.

Problém	Možná príčina	Riešenie
Ovládaci panel <b>A5</b> nesvetí / spotrebič sa nedá zapnúť.	Zástrčka prívodného kábla nie je zapojená v sieťovej zásuvke.	Vložte zástrčku do sieťovej zásuvky.
Sietová zásuvka je poškodená.	Vložte zástrčku do inej sieťovej zásuvky.	
Sietová zásuvka nie je pod napäťom.	Skontrolujte poistky a prívod elektrickej energie.	
Ovládaci panel <b>A5</b> je rozbitý.	Obráťte sa autorizované servisné stredisko.	

Poistky sú vypálené.	Zapojili ste príliš vela spotrebičov do jedného elektrického obvodu.	Znižte množstvo spotrebičov zapojených v jednom obvode
Nie je známa príčina.	Obráťte sa k kvalifikovaného elektrikára.	
Voda zo spotrebiča vytieká.	V zásobníku na vodu <b>A1</b> je príliš vela vody.	Dopĺňajte vodu do zásobníka <b>A1</b> len po rysku MAX.
	Zásobník na vodu <b>A1</b> nie je správne vložený.	Vložte zásobník na vodu <b>A1</b> do spotrebiča správne.
Po výbere kávového nápoja / penenia mlieka nie neustále zvukové upozornenie a červená svetelná kontrolka <b>B3</b> bliká. Ovládaci panel <b>A5</b> sa nerozsvietil.	V zásobníku na vodu <b>A1</b> nie je voda.	Vyberte zásobník na vodu <b>A1</b> zo spotrebiča a napíte ho čistou studenou vodou. Pod vývod kávy vložte šálku. Stačte lubovoľné tlačidlo, zo spotrebiča vytiečte trochu vody. Zvukové upozornenie prestane a červená svetelná kontrolka <b>B3</b> zhane. Spotrebič sa takto resetuje. Vyberte znova kávový nápoj / penenie mlieka.
Cervená svetelná kontrolka <b>B3</b> stále svieti.	Spotrebič je poškodený.	Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
Žltá svetelná kontrolka <b>B8</b> bliká.	V spotrebiči sa nahromadili vápenaté usadeniny.	Vykonajte proces odstránenia vápenatých usadenín.
Káva vytieká veľmi pomaly.	Vývod kávy je zapchatiý. V spotrebiči sa nahromadili vápenaté usadeniny.	Vyčistite páku. Vykonajte proces odstránenia vápenatých usadenín.
Prípravnená káva je veľmi slabá.	Vo filtro bolo málo mletej kávy.	Do filtra vložte doštatočné množstvo mletej kávy – 1 plná odmerka na prípravu 1 šálky kávy, 2 plné odmerky na prípravu 2 šálok kávy.
	Nastavený objem prípravenej kávy je príliš veľký vo porovnaní s množstvom mletej kávy vo filteri.	Správny objem prípravenej kávy by mal zodpovedať až množstvu mletej kávy vo filteri.
Počas extrakcie kávy sa zo spotrebiča uvoľňuje nadmerné množstvo par.	V spotrebiči sa nahromadili vápenaté usadeniny.	Vykonajte proces odstránenia vápenatých usadenín.
	Zvolíte ste prípravu kapučino, latte, macchiato alebo penenie mlieka, ale v nádržke nie je mlieko.	Vyčakajte, až sa príprava dokončí. Potom nechajte spotrebič chvíľu vychladnúť. Vyberte zásobník na mlieko zo spotrebiča a napíte ho mliekom. Potom znova spusťte prípravu kávového nápoja.
Počas používania je zaznamenaný neprijemný západ zo spotrebiča.	Používate spotrebič prívrátk?	Ak používate spotrebič prívrátk, môžete zaznamenať mierny západ, ktorý používaním zmizne. Ide o normálny jav.
	Vykonal ste práve proces odstránenia vápenatých usadenín?	Prepláchnite spotrebič čistou vodom.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovitý rozsah napäťia	220 – 240 V
Menovitý kmitočet	50 / 60 Hz
Menovitý príkon	1 240 – 1 450 W
Hlučnosť	70 dB(A)
Objem zásobníka na vodu	1,4 l
Objem zásobníka na mlieko	0,4 l

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 70 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na súčinnosť zberacieho a reakčného akustického výkonu 1 PW.

Zmeny textu a technických špecifikácií vyhradené.

## POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

## LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použitie elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. S cieľom zaistíť správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odvodeného tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinach môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produkta.

Správna likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a pomôžete prevencií potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo moybí môže dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta.

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

**Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie**

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

**Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie**

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok splňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

